N° 21 | Mercredi 4 - jeudi 5 septembre 2019

Ville de Lausanne

LE JOURNAL

Actualités et informations pratiques de la Commune

OBJECTIF ZÉRO CARBONE

© SI-REN

Le toit végétalisé et les panneaux solaires sur le Palais de Beaulieu.

La stratégie de la Municipalité face au réchauffement

ENVIRONNEMENT — La Municipalité in corpore a présenté sa stratégie pour lutter contre le réchauffement climatique: des mesures renforcées dans l'immédiat et un plan climat élaboré sur deux ans à l'aide d'experts pour viser la neutralité carbone à l'horizon 2030. Avec des projets conçus pour atteindre des objectifs de réduction du CO_2, la Ville, pionnière en matière de durabilité et de politique énergétique, entend jouer un rôle moteur et incitateur.

Les domaines d'action prioritaires concernent la politique de l'énergie, de la mobilité de l'assainissement du parc immobilier. Pour se donner les moyens d'agir, 2,8 millions de francs supplémentaires seront affectés à des mesures environnementales, en particulier dans le domaine de l'assainissement des bâtiments scolaires.

Conçu comme un instrument stratégique et transversal, comprenant tant des mesures de réduction des émissions que d'adaptation au changement climatique, le plan climat sera pleinement intégré au programme de législature 2021-2026.

Cette stratégie municipale fait l'objet d'un rapport-préavis discuté cet automne au Conseil communal. | JD | page 3 & 4

Partagez vos souvenirs du Comptoir

© Marcel Imsand, Musée de l'Elysée

Du 14 au 29 septembre, déposez vos témoignages et photos à l'exposition sur le centenaire du Comptoir suisse (ici photographié en 1955). | page 2

Des balades seniors en ville

Dans le cadre de «La semaine de la mobilité», découvrez deux quartiers de Lausanne à petits pas, accompagné·e par le délégué piétons et une spécialiste nature. | page 3

© Marino Trotta - Ville de Lausanne

Au menu des apprentis, entre autres: tartare de truite, soupe froide, carré de veau, gnocchi à la piémontaise.

Sept municipaux aux fourneaux

Mercredi 21 août, les sept membres de la Municipalité ont cuisiné ensemble, supervisés par le chef Didier Sidot, et servi un copieux repas à une soixantaine de convives inscrits. L'occasion aussi pour le public de visiter la Villa Mon Repos, lieu habituellement réservé aux réceptions de prestige. Un événement unique, organisé dans le cadre de Lausanne à table! | AM

Contrôle qualité

Le biotope attend les bécassines sourdes

BIODIVERSITÉ — En novembre 2018, une convention était signée par Biopôle SA, Lausanne, Epalinges et le canton de Vaud pour la réalisation d'un biotope sur le terrain du Pôle Vennes. Aujourd'hui, il est la maison de maintes espèces. Interview avec Lionel Maumary, biologiste et président du Cercle ornithologique de Lausanne.

Pourquoi était-il important de créer ce biotope?
L'hivernage de bécassines sourdes dans le bassin de rétention du Biopôle, situé dans la friche de Vennes, était inconnu avant décembre 2016. Cette espèce rare issue de la taïga et de la toundra arctique n'avait jamais été observée sur la commune de Lausanne auparavant. Afin que ces oiseaux puissent continuer à hiverner chez nous, il fallait créer un biotope de remplacement en prévision de l'extension du Biopôle, qui comptera avec la construction de nouveaux bâtiments. Heureusement, la problématique de la préservation d'un biotope humide a trouvé bon accueil auprès des autorités lausannoises ainsi qu'à la direction du Biopôle.

Quels sont les résultats obtenus et comment va-t-il influencer la biodiversité et son entourage?
Le biotope a été terminé à la fin de l'hiver 2018-19 par le bureau biol conseils SA. Il a rapidement été colonisé par la végétation palustre (massettes) et profite déjà à de nombreux batraciens et libellules. A la tombée de la nuit, le ballet des chauves-souris chassant les insectes au-dessus de l'étang est impressionnant! Il ne reste plus qu'à croiser les doigts pour que les bécassines trouvent ce nouveau biotope à leur convenance. Leur arrivée se situera en novembre ou décembre, en fonction des vagues de froid.

Quelles sont les bonnes pratiques des visiteurs sur site pour préserver le biotope?
Afin que ce biotope puisse accueillir l'avifaune de façon optimale, il est possible d'y observer les oiseaux en se tenant à une certaine distance et il faudrait impérativement que les chiens soient tenus en laisse. | propos recueillis par AI

© Marino Trotta - Ville de Lausanne
Lionel Maumary au Biotope, où vivent déjà de nombreuses plantes aquatiques et animaux, notamment des amphibiens et des insectes.

EN BREF

La Caravane des quartiers à la Sallaz
Durant 8 ans, la Caravane des quartiers a sillonné 16 quartiers et de nombreuses animations y ont été présentées. Elle s'installe à La Sallaz jusqu'au dimanche 8 septembre, avec un programme riche et varié mis en place avec les associations, les commerçants et les habitants du quartier : ateliers, spectacles, concerts, gym douce, repas, lecture, musique, danse, etc.
→ www.lescaledesvoisins.ch
→ www.caravanedesquartiers.ch

Une ludothèque à (re-)découvrir
La ludothèque La Cigale et la Fourmi (collège de Chailly, chemin du Devin 10) a profité de la pause estivale pour revoir complétement le rangement et la classification des jeux et jouets. Un après-midi «portes ouvertes» est organisé ce mercredi 4 septembre 2019 de 13h à 19h.
→ www.lausanne.ch/ludotheques

Budget participatif: l'heure des votes

CITOYENNETÉ — Vous habitez Lausanne et souhaitez voir des projets citoyens se réaliser en ville grâce à VOUS? Alors à vos votes! Découvrez les projets sélectionnés du budget participatif sur internet et dans de nombreuses centralités de quartiers.

Le budget participatif de la Ville de Lausanne arrive à un moment clé de sa première édition: la population lausannoise est appelée à voter pour les projets ayant passé le cap des études de faisabilité. Pour lancer officiellement cette nouvelle étape, la Municipalité a inauguré mardi 27 août une cabine de votes en plein centre-ville, au bas des Portes Saint-François. Les habitant·e·s de Lausanne sont invité·e·s à y déposer leurs votes pour les projets sélectionnés.

Des bulletins de vote sont également disponibles dans les maisons de quartiers, des bibliothèques ou encore des bâtiments de l'administration communale. Sans oublier le site web du budget participatif, où vous pourrez trouver la liste des urnes mises à disposition sur le territoire lausannois.
Vous pouvez même découper votre bulletin de vote ci-dessous et le déposer dans l'urne la plus proche de chez vous.
Au début du mois d'octobre, les projets ayant récolté le plus de voix seront annoncés et pourront être réalisés par les initiateurs·trices eux/elles-mêmes d'ici 2020. Vous avez jusqu'au 13 octobre pour faire valoir vos voix! Alors à vos marques, prêts, votez! | WK

→ my.lausanne.ch/budget-participatif

Bulletin de vote

01 02 03 04
05 06 07 08
09 10 11 12
13 14 15 16
17 18 19

Vous habitez Lausanne ?
Votez pour les projets que vous souhaitez voir se réaliser !
Cochez minimum 5 projets.

Nom

Prénom

Code postal

Adresse complète

Date de naissance

Le bulletin de vote à déposer dans une urne de la Ville.

Les belles images du Comptoir suisse

EXPOSITION — En septembre 2019, le Comptoir suisse aurait célébré sa centième édition. Cette foire annuelle a parfois attiré plus d'un million de visiteuses et visiteurs à Beaulieu. Une exposition en dévoile les archives en images: *Le Syndic, la vache et le verre de blanc. Un siècle de Comptoir suisse à Lausanne,* du 14 au 29 septembre à la place de l'Europe. Entretien avec les deux co-directrices du projet, historiennes à l'Université de Lausanne.

DR
Au stand aspirateurs en 1955.

Comment est né ce projet?
Claire-Lise Debluë: Nous sommes tombées il y a quelques années sur les archives du Comptoir, où dormaient d'incroyables documents, surtout des photos. Elles ont été déposées aux Archives cantonales, mais voyant que personne ne travaillait dessus, à l'approche du centenaire, nous avons conçu ce projet d'exposition participative, en ville, afin que les gens puissent contribuer à cette mémoire. Il y a peu d'événements qui permettent ainsi de retracer l'évolution de la vie sociale et économique pendant un siècle.

Qu'est-ce qui vous a surprises dans ces archives?
Anne-Katrin Weber: Je dirais l'importance qu'a pris le Comptoir en devenant une manifestation de masse et un rituel collectif dans les années 1930, avec des attractions telles qu'un aquarium géant ou une piste de ski artificielle. Vous pourrez d'ailleurs en voir des photos. Mais nous espérons surtout avoir d'autres surprises, grâce aux anecdotes ou images que pourra nous apporter le public! | AM

→ Récolte de témoignages, gratuite et sans réservation, dans le «studio» de l'exposition, du lundi au dimanche, 10h – 19h
→ https://unsiecledecomptoir.ch
→ info@unsiecledecomptoir.ch

Un week-end de folie à Ouchy

© Jonathanviey.com

Du 30 août au 1er septembre, plusieurs dizaines de milliers de spectateurs se sont donnés rendez-vous à Ouchy pour encourager les triathlètes amateurs, les jeunes U23 (photo) ou encore l'élite mondiale venue se mesurer pour la Grande finale ITU. Entre compétitions haletantes et météo magnifique, Lausanne a incarné de belle manière son appellation de Capitale olympique.

IMPRESSUM / Ville de Lausanne Le Journal |
Rédacteur principal : Alain Maillard (AM). Equipe rédactionnelle: Françoise Augsburger (FA), Maryam Ben Ahmed (MBA), Nicole Cosendai (NC), Jeanne Dubuis (JD), Etienne Elsner (EE), Alexandra Iwanoff (AI), Yann Rod (YR), Marino Trotta (photos), Wiktor Korewa (WK). Contact : Ville de Lausanne - Le Journal, Bureau de la communication, Escaliers du Marché 2, Case postale 6904, 1002 Lausanne, presse@lausanne.ch - Journal en pdf et abonnement à la newsletter sur www.lausanne.ch/lejournal - Editeur : Ville de Lausanne. Impression : CIL Lausanne

Contrôle qualité

Un plan climat dans deux ans

ENVIRONNEMENT — La Ville de Lausanne renforce ses efforts pour lutter contre le réchauffement climatique. Elle présente des mesures immédiates et l'élaboration d'un plan climat d'ici deux ans pour viser la neutralité carbone à l'horizon 2030.

Pionnière en matière de durabilité et de politique énergétique, Lausanne a réduit ses émissions de CO_2 en tonnes par habitant de 30% en 2016 par rapport à 2005, année de la signature de la première Convention des Maires. Plusieurs projets d'envergure conçus comme des vecteurs de réduction du CO_2 ont déjà été mis sur pied, le m2 ou Tridel par exemple. Parmi les mesures immédiates figurent notamment des travaux d'assainissement des bâtiments scolaires à hauteur de 300 millions d'ici à 2030.
Les futurs écoquartiers des Plaines-du-Loup et des Près-de-Vidy, tout comme le m3, viendront compléter ces réalisations exemplaires en termes de diminution des émissions de gaz à effet de serre.
Ci-contre quelques chiffres clés de la stratégie climatique de la Ville. | JD

→ Lire aussi en page 4

Des efforts payants depuis 2005...

Augmentation du taux d'énergies renouvelables du chauffage à distance de 28% à 63%
63%

CO_2
-30% d'émissions de CO_2 par habitant, entre 2005 et 2016, dépassant largement les objectifs de la première Convention des Maires

Fréquentation des transports publics entre 2008 et 2017
+56%

-13% du trafic entre 2005 et 2010 avec le m2

Espaces verts par habitant
180 m²

Surfaces de toitures végétalisées, soit 5 terrains de football
25 056 m²

2030 → Neutralité carbone

1. Des mesures immédiates:

→ Travaux d'assainissement des bâtiments scolaires à hauteur de 300 mio d'ici à 2030

→ Rénovation du patrimoine bâti avec pour objectif d'ici à 2040: 450 tonnes d'émission de CO_2 en moins par an, soit - 60% par rapport à aujourd'hui

→ Dès 2020, électricité 100% renouvelable et régionale

→ Viser une mobilité 100% durable: transports publics, mobilité douce, autopartage ou mobilité individuelle électrique

→ +2.8 mio par année dès janvier 2020 pour des mesures environnementales

2. Un plan climat élaboré sur 2 ans et à l'aide d'experts pour viser la neutralité carbone à l'horizon 2030

Le bilan du Plan canicule

RÉCHAUFFEMENT — Comme chaque année, l'activation du Plan canicule lausannois a eu lieu entre le 1er juin et le 31 août 2019. Deux cents contacts téléphoniques et une cinquantaine de visites à domicile ont été effectués. Une seule alerte a dû être faite pour une personne victime d'un malaise.
Entre le 24 juin et le lundi 1er juillet 2019, c'est sous la conduite de l'Etat-major DIAM, (Directives d'Intervention en cas d'Accident Majeur), que policiers et assistants de sécurité publique de la Police de Lausanne, ainsi que les membres de la protection civile du Service de protection et sauvetage Lausanne (SPSL), ont procédé aux appels téléphoniques et aux visites à domicile.
Les visiteurs à domicile n'ont dû avoir recours à la Centrale téléphonique des médecins de garde qu'à une seule reprise. La personne victime d'un malaise a été vue par le médecin et a pu rester à son domicile. | M. Gandillon

Au Conseil communal

Au cours de sa séance de rentrée du mardi 27 août, le Conseil communal a procédé à des nominations dans ses commissions, et refusé à une large majorité de prendre en considération un postulat de M. Fabrice Moscheni, déposé en 2017, demandant que les fonctions de président et de directeur des Services industriels de Lausanne ne soient pas assumées par la même personne| AM

Les séances du Conseil communal de Lausanne sont publiques.
Les séances passées sont à voir en vidéo à l'adresse www.sonomix.ch/live/lausanne
Information complète sur:
www.lausanne.ch/conseil-communal

Pour que les rues soient des espaces de vie

MOBILITÉ — A l'occasion de la «Semaine de la mobilité», du 16 au 22 septembre 2019, la Ville de Lausanne souhaite montrer son engagement envers un apaisement des déplacements. Le but de la Municipalité est que les rues soient rendues aux usagers de toutes générations et deviennent des lieux de convivialité.

Comme un symbole, l'inauguration de la zone de rencontre Magnolias à l'école Villamont, le vendredi 20 septembre à 16h30, est l'occasion de démontrer l'importance accordée à la sécurité et la qualité des espaces publics aux abords des écoles.
2019 coïncide par ailleurs avec les 20 ans du Pedibus, auquel une exposition est dédiée du 18 au 28 septembre au forum de l'Hôtel de Ville, avec inauguration le mercredi 18 septembre à 18h. Place enfin aux seniors à qui la Ville propose deux balades dans les quartiers Sous-Gare et Désert, respectivement les mardi 17 et jeudi 19 septembre à 15h.
Le samedi 21 septembre, la Municipalité collabore avec la Nuit des Musées pour proposer deux circuits découverte des musées, l'un à pied, l'autre à vélo. Informations sur le stand à la Riponne dès 14h.

Quelques rues sans voitures
Le dimanche 22 septembre, se réappropriant une rue, une dizaine de quartiers proposent animations, restaurations et activités participatives. Les quais d'Ouchy, de la Tour Haldimand au Beau-Rivage, seront également fermés aux voitures mais accessibles à la mobilité douce, avec de nombreuses animations pour les familles. | YR

→ Informations actualisées: www.rev-lausanne.ch

Des balades seniors

Dans le cadre de la Semaine de la mobilité, découvrez deux quartiers de Lausanne à petits pas. Le délégué piétons et une spécialiste nature vous accompagnent. Vous en apprendrez plus sur la nature en ville et les aménagements destinés à rendre la ville plus agréable pour toutes et tous. Ces sorties sont adaptées aux séniors, avec peu de pente, des arrêts réguliers et sans rampes d'escaliers. Les balades sont gratuites, sans inscription, et suivies d'une collation. Elles ont lieu par tous les temps, l'itinéraire est modifié selon la météo.

- Quartier Sous-Gare
  Mardi 17 septembre
  Départ: 15h, sortie de l'arrêt Jordils (m2)
  Collation: dès 16h15 à la Maison de Quartier Sous-Gare (arrêt Dapples, bus tl n°1)
  Fin: vers 17h
- Quartier Désert
  Jeudi 19 septembre
  Départ: 15h, arrêt Casernes (bus tl n°1, direction Blécherette)
  Collation: dès 16h15 à la Maison de Quartier du Désert (arrêt Désert, bus tl n°2)
  Fin: vers 17h

→ johanna.monney@lausanne.ch
→ 021 315 78 62

Contrôle qualité

Allons-y!
L'évasion à petits prix

MOUVEMENT DES AÎNÉS VAUD

Facilement accessible au cœur de Lausanne, les locaux du MDA Vaud sont ouverts à toutes et tous, membres et non-membres, sans restriction d'âge. Celui-ci propose toute la semaine des activités variées: conférences, jeux de cartes, conseil juridique, informatique, italien, conversation anglaise, danse, douce, Pilates, sophrologie, qi gong, tai chi, marches, escapades en transports publics, etc.

Cotisation annuelle:
CHF 50.– / 80.– couple, + participation pour chaque activité

Lieu: place de la Riponne 5
Transports:
m2 → Riponne-M. Béjart
tl 1, 2 → rue Neuve
tl 8 → Riponne

informations: 021 320 12 61
secretariat@mda-vaud.ch
www.mda-vaud.ch

D'autres bons tuyaux sont à découvrir sur www.lausanne.ch/allonsy

A L'AGENDA

Les 24 heures de l'accordéon
7 et 8 septembre
Les 100 ans d'une grande fête populaire, organisée par l'orchestre des accordéonistes de Lausanne. 24 heures non stop avec solistes, duos et groupes, ainsi que des formations avec chanteurs, danseurs et au moins un accordéon.

—

Du samedi 11h au dimanche 11h. Entrée libre, chapeau.
Casino de Montbenon, allée Ernest-Ansermet 3
www.accordeonistes-lausanne.ch

Marché ProSpecieRara
8 septembre

Cet incontournable événement aux saveurs d'antan est proposé en collaboration avec la fondation ProSpecieRara. Il vous offre la possibilité de goûter, d'échanger et d'apprendre à recréer un univers sain, beau et gourmand à l'échelon local.

—

9h-17h. Entrée libre.
Cantine de Sauvabelin, route du Signal 46
www.prospecierara.ch

BDFIL 2019 – 15e édition
Du 12 au 16 septembre

Une pelote d'énervement dans le cri d'un gorille: l'affiche est signée Alex Baladi, invité d'honneur du Festival de bande dessinée Lausanne 2019. BDFIL lui consacre une exposition rétrospective sous la forme d'installations magiques.

—

Place de la Riponne
www.bdfil.ch
Tarifs sur le site de l'organisateur

Festival Sine Nomine – 10e édition
Du 13 au 16 septembre
Le Quatuor Sine Nomine fête ses 20 ans. A travers une douzaine de concerts, la programmation de cette édition vous propose une variation sur le thème du «quatuor musical» – à cordes, vocal, mixte – en associant des musiciens de grand renom (Heinz Holliger, Edith Fischer, Christian Zehnder, le Basel Streichquartett), une génération étincelante et en plein essor (Fecimeo, Antoine Françoise, Julien Annoni et Gilles Grimaître) et celle de la relève (Aurore Grosclaude, Joachim Favre, l'Orchestre de l'HEMU).

—

Casino de Montbenon, allée Ernest-Ansermet 3
Location: www.monbillet.ch
www.quatuorsinenomine.ch

Comptoir Helvétique
Du 13 au 22 septembre
Le nouveau rendez-vous de la population romande met à l'honneur la Suisse, ses régions, ses traditions, son terroir, son économie et son sens de l'innovation, avec un concept festif, convivial et fédérateur. Les organisateurs sont ravis d'annoncer que le Portugal sera le pays invité d'honneur de cette édition 001.

—

Beaulieu, congrès et expositions,
avenue des Bergières 10
www.comptoirhelvetique.ch

Portes ouvertes à l'EPFL
Les 14 et 15 septembre
Pour son 50e anniversaire, l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne (EPFL) ouvre les portes de son campus. Cet événement gratuit, familial et ouvert à tous constitue une occasion privilégiée d'en savoir plus sur le rôle et les missions de l'EPFL

—

Samedi, 10h-18h, dimanche, 10h-17h. Entrée libre.
www.epfl.ch

—

D'autres événements sont à découvrir sur www.lausanne.ch/agenda

100% renouvelable dès 2020

ÉLECTRICITÉ — Depuis plus de 25 ans, les Services industriels de Lausanne (SiL) allient production d'énergie renouvelable et encouragement aux économies d'énergie pour atteindre les objectifs de développement durable de la Ville. En 2020, une nouvelle étape sera franchie avec le passage au tout renouvelable pour la fourniture d'électricité.

Cité de l'énergie depuis 1996, Lausanne caracole en tête de ce classement depuis de nombreuses années, notamment avec le European Energy Award Gold. En 1993, elle crée le Fonds URE-PER (utilisation rationnelle de l'énergie et promotion des énergies renouvelables) pour financer des projets spécifiques dans ce domaine. Suivant le principe «les petits ruisseaux font les grandes rivières», il est alimenté par une taxe sur la consommation d'électricité et, à l'époque, c'est une grande première. Il change de nom en 2013 pour devenir le Fonds pour l'efficacité énergétique (FEE). En 2016, la dotation de ce Fonds permet de financer le programme *équiwatt* qui dispose d'un objectif ambitieux : engendrer des économies d'énergie pérennes sur la zone de desserte d'électricité de Lausanne (y.c. Jouxtens-Mézery, Epalinges, St-Sulpice, Prilly, Le Mont-sur-Lausanne).
Pour soutenir la Ville dans son nouvel objectif «zéro carbone» d'ici 2030, les SiL seront en première ligne. Première étape, l'affranchissement du nucléaire en fournissant *nativa®*, une énergie électrique entièrement renouvelable et d'origine régionale, dont 10% labellisé *naturemade basic*. Le produit combi, composé d'énergie d'origine non certifiée, est complètement abandonné. Pour les clients qui souhaitent s'engager davantage, ils peuvent souscrire à *nativa®plus*, une énergie électrique composée à 100% de nouvelles énergies renouvelables et labellisée *naturemade star*.

Le trio gagnant
Pour approvisionner en électricité d'origine renouvelable, les SiL peuvent compter sur leur aménagement hydraulique de Lavey qui fournit la moitié des besoins en électricité de Lausanne.
Un projet d'optimisation y est d'ailleurs prévu dès 2030. Du côté éolien, les forts vents qui soufflent dans les bois du Jorat pourront faire tourner huit éoliennes de grande taille (projet EolJorat Sud), entièrement sur territoire communal et de quoi alimenter 15 à 20 000 ménages. La construction devrait débuter en 2022.
Enfin, sur le plan solaire, les toits lausannois se couvrent peu à peu de panneaux photovoltaïques d'une part grâce à l'action de la société SI-REN SA, créée par la Ville en 2009, pour les grands toits, et d'autre part grâce à la production privée (www.solanne.ch). Pour le surplus, les SiL n'achèteront dorénavant plus que de l'électricité d'origine renouvelable.

© EMO Photo
Pour alimenter les Lausannois-es en énergie renouvelable, les SiL peuvent compter sur leur aménagement hydroélectrique de Lavey depuis 1950.

Le thermique aussi
Mais l'électricité n'est pas seule en cause dans le réchauffement climatique. La production d'énergie thermique pour chauffer nos maisons émet une grande quantité de CO_2 (notamment quand on brûle du mazout). Pour diminuer ces émissions, les SiL prévoient de développer le réseau de chauffage à distance et d'améliorer son mix énergétique (aujourd'hui à 62,9% renouvelable grâce à l'incinération des déchets et des boues de la STEP), d'utiliser la géothermie et le contracting énergétique pour les nouveaux quartiers et, enfin, de se pencher sur le développement du biogaz et du gaz de synthèse.
Enfin du côté des économies d'énergie, le programme équiwatt se poursuit, voire s'intensifie avec de nouvelles actions à venir pour les entreprises et les administrations. Une affaire à suivre. | FA

SiL
SERVICES INDUSTRIELS LAUSANNE

Douche éco, ça continue

Face au succès de l'action, la promotion de pommeaux de douches économiques à 10 francs se poursuit jusqu'au 30 septembre 2019. Déjà plus de 1600 pommeaux écoulés, mais il est possible de mieux faire. Les communes alimentées en eau par la Ville de Lausanne peuvent aussi participer.

—

→ Commandes: www.equiwatt.ch/douche-eco

Contrôle qualité